

**Совет**

Distr.: General  
21 July 2014  
Russian  
Original: English

Двадцатая сессия  
Кингстон, Ямайка  
14–25 июля 2014 года

## **Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной Инвестиционной корпорацией Островов Кука**

*Совет Международного органа по морскому дну,*

*действуя по рекомендации Юридической и технической комиссии,*

*отмечая, что 27 декабря 2013 года Инвестиционная корпорация Островов Кука при поручительстве Островов Кука представила Генеральному секретарю Международного органа по морскому дну в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе<sup>1</sup> заявку на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций,*

*напоминая, что, согласно пункту 6(a) раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года<sup>2</sup>, рассмотрение заявки на утверждение плана работы по разведке производится в соответствии с положениями Конвенции, включая приложение III к ней, и Соглашения,*

*напоминая также, что, согласно пункту 3 статьи 153 Конвенции<sup>3</sup> и пункту 6(b) раздела 1 приложения к Соглашению, план работы по разведке имеет форму контракта, заключенного между Органом и заявителем,*

*принимая к сведению консультативное заключение Камеры по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву от 1 февраля 2011 года,*

<sup>1</sup> ISBA/19/C/17, приложение.

<sup>2</sup> Резолюция 48/263 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>3</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363.



1. *принимает к сведению* препровожденные Совету доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии относительно просьбы об утверждении плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной Инвестиционной корпорацией Островов Кука<sup>4</sup>, в частности пункты 24–27 этого документа;

2. *утверждает* план работы по разведке полиметаллических конкреций, представленный Инвестиционной корпорацией Островов Кука;

3. *просит* Генерального секретаря Органа оформить план работы по разведке полиметаллических конкреций в виде контракта между Органом и Инвестиционной корпорацией Островов Кука в соответствии с Правилами.

*199-е заседание  
21 июля 2014 года*

---

---

<sup>4</sup> ISBA/20/C/18.